

## [Dixièmes autour du CF]

Transcription et traduction : B. JANIN  
© 2023 [www.superlibrum.com](http://www.superlibrum.com)

Monacus GUILIELMUS  
*De preceptis artis musice* (c1480)  
I-Vnm Z336, 35rv

### Autre manière de composer à trois voix

Fais un ténor qui sonne bien et en valeurs longues, c'est-à-dire non diminué et non disjoint ; et fais, si tu veux, un contraténor bassus sous le ténor, également diminué à ton goût ; fais-toi un dessus diminué comme le contraténor bassus, et fais en sorte que les consonances du contraténor bassus avec le dessus soient presque toutes des dixièmes.

Note aussi que les consonances entre le contraténor bassus et le ténor sont l'octave, la quinte, la sixte et la tierce en dessous, sachant que l'avant-dernière consonance doit toujours être la quinte en dessous, et l'antépénultième la tierce en dessous ou l'octave en dessous.

De même, sache que dans cette manière tu peux faire le dessus en premier en faisant les consonances suivantes : l'octave, la sixte, la quinte et la tierce au-dessus, mais que l'avant-dernière consonance doit être la sixte, et la dernière l'octave, comme le montre l'exemple suivant:

The image displays three systems of musical notation for three voices: cantus, ténor, and contraténor bassus. The first system shows the cantus line (treble clef) and the ténor line (treble clef with an 8va sign). The second system shows the cantus line and the contraténor bassus line (bass clef). The third system shows the cantus line and the contraténor bassus line. The music consists of long notes and rests, illustrating the specified consonances.

First system of musical notation. It consists of three staves: a treble clef staff at the top, a grand staff (treble and bass clefs) in the middle, and a bass clef staff at the bottom. The treble staff contains a melodic line with a sharp sign (#) above the second measure and two sharp signs (##) above the eighth measure. The grand staff contains a piano accompaniment with chords and slurs. The bass staff contains a bass line with eighth and sixteenth notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. It features the same three-staff layout. The treble staff shows a melodic line with a series of eighth notes and a dotted quarter note. The grand staff accompaniment includes slurs and chord markings. The bass staff continues the bass line with eighth and sixteenth notes.

Third system of musical notation, the final system on the page. It maintains the three-staff format. The treble staff has a sharp sign (#) above the second measure and another sharp sign (#) above the eighth measure. The grand staff accompaniment and bass staff continue the musical texture until the end of the system, which is marked with a double bar line.